

PART 12
ORDERS AND DECISIONS

PARTIE 12
ORDONNANCES ET DÉCISIONS

12.1 Orders and Decisions

Oral or written decision

(1) At the conclusion of a hearing, the Tribunal may reserve its decision or give its decision orally.

Service

(2) The Registrar shall send a copy of the Tribunal's decision or order to each party.

12.2 Discrepancy between oral and written decision

(1) If there is a discrepancy between an oral decision rendered at the hearing and the written decision, the written decision shall prevail.

12.3 Correction of errors

(1) The Tribunal may at any time correct a typographical error, error of calculation, misstatement, ambiguity, technical error or other similar error made in its orders or decisions.

(2) When the Tribunal corrects an error, it shall provide a revised version of the order or decision to the parties and other affected persons.

12.4 Publication of orders and decisions

(1) Orders and decisions of the Tribunal shall be published on the Tribunal's website in both official languages, unless the Tribunal orders that they remain confidential or unless publication would be contrary to the *Right to Information and Protection of Privacy Act*.

12.1 Ordonnances et décisions

Décision orale ou écrite

(1) À l'issue d'une audience, le Tribunal peut mettre sa décision en délibéré ou rendre sa décision oralement.

Signification

(2) Le greffier envoie copie de la décision ou de l'ordonnance du Tribunal à chaque partie.

12.2 Divergence entre l'oral et l'écrit

(1) En cas de divergence entre le prononcé à l'audience et le texte écrit de la décision, ce dernier l'emporte.

12.3 Correction d'erreurs

(1) Le Tribunal peut à tout moment corriger une erreur typographique, une erreur de calcul, une déclaration inexacte, une ambiguïté, une erreur technique ou toute autre erreur semblable contenue dans ses ordonnances ou décisions.

(2) Lorsque le Tribunal corrige une erreur, il communique une version révisée de l'ordonnance ou de la décision aux parties et aux autres personnes touchées.

12.4 Publication des ordonnances et décisions

(1) Les ordonnances et décisions du Tribunal sont affichées sur le site Web du Tribunal dans les deux langues officielles, à moins que le Tribunal en décrète la confidentialité ou que leur publication soit contraire à la *Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée*.